

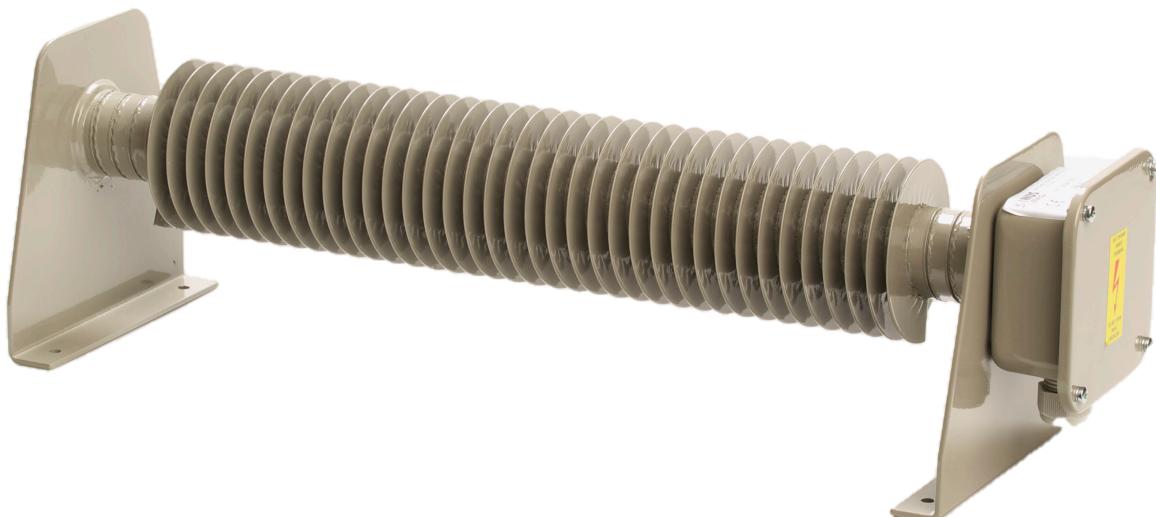
Sinus Jevi Electric Heating B.V.  
Aambeeld 19  
1671 NT Medemblik  
The Netherlands  
Tel. +31 (0)227-549 100  
Fax. +31 (0)227-549 150  
Website: [www.sinusjevi.com](http://www.sinusjevi.com)

---



**RIBBENBUISKACHEL - Type WD-L / GG-L**  
*Handleiding*

**FINNED TUBE HEATER - Type WD-L / GG-L**  
*Manual*



**Inleiding**

In het belang van een veilig gebruik vragen wij u om de handleiding door te nemen en de veiligheids- en gebruiksvoorschriften na te leven.

NL

**Veiligheidsbepalingen**

- Het aansluiten van de ribbenbuiskachel dient te gebeuren door een erkend installateur en moet in overeenstemming zijn met de plaatselijk geldende veiligheidsvoorschriften.
- Zorg in alle gevallen voor een vrije luchtstroming langs de ribben.



Minimaal 100 mm rondom

- Het vermogen in de kachel is overeenkomstig de huidige normen zo gekozen dat deze niet heter worden dan 85°C boven de omgevingstemperatuur.
- De kachel mag nooit worden afgedekt.
- Voorkom aanraking van de hete ribbenbus.
- De thermostaatvoeler dient altijd boven in de elementenbus te zitten voor een goede beveiliging.
- De kachel dient overeenkomstig de plaatstelijke voorschriften beveiligd te zijn.
- Voor het openen van het aansluithuis dient de kachel te zijn afgekoeld en de spanning te zijn afgeschakeld.

**Technische Specificaties**

Netspanning	230V -10/+5%
Netfrequentie	50.... 60 Hz
Opgenomen vermogen	zie typeplaat
Relatieve vochtigheid	20-80%
Stofvrij en spuitwaterdicht	IP65
(Indien een opbouwthermostaat is gemonteerd is de beschermingsgraad IP30)	
Dit apparaat voldoet aan de CE richtlijnen.	
Aansluiting door kunststof wartel M20.	
De WD-L is (grijs) geëpoxeerd, GG-L is galvaniseerd.	

**Toepassing**

- Ribbenbuiskachels type WD-L worden toegepast in gewone droge ruimten en in vochtige ruimten met "niet brandbaar materiaal" conform NEN 1010

**Installatie instructies**

- Controleer of de lokale netspanning overeenkomt met de aansluitspanning als vermeld op de typeplaat van de ribbenbuiskachel.
- De veiligheidsbepalingen moeten worden nageleefd.
- De ribbenbuiskachel is zowel geschikt voor vaste aanleg als ook snoer en stekker.
- Monter bij vaste aanleg een 2-polige schakelaar met een contactafstand >3mm (werkschakelaar).
- De ribbenbuiskachel dient horizontaal te worden gemonteerd met de thermostaatvoeler boven.
- Een veiligheidsaarde zoals bedoeld in de laagspanningsvoorschriften is verplicht.
- De ribbenbuiskachel niet direct onder een wandcontactdoos of een thermostaat monteren.

**Inbedrijfname**

- Controleer voor inschakelen of de kachel juist is aangesloten en geen uitwendig zichtbare defecten vertoont.

**Bediening**

- De ribbenbuiskachel zorgt door natuurlijke ventilatie langs de ribben voor convector en stralingswarmte, en heeft verder geen bedieningsfuncties.
- Indien een ruimtethermostaat is gemonteerd dient deze op de gewenste waarde te worden ingesteld.

**Onderhoud**

- Bij normaal gebruik en omgeving is de kachel onderhoudsvrij. Het is aan te bevelen de kachel vrij van stof te houden voor een goede warmteafgifte.

**Accessoires**

- Ruimtethermostaat voor droge ruimtes
- Ruimtethermostaat voor vochtige ruimtes

**Voordat u de storingsdienst belt**

Controleer zo mogelijk op:

- Stroomstoring
- Zekering defect
- Uitgeschakelde (aardlek)automaat
- Defect in snoer of stekker
- Of het toestel door oververhitting is uitgeschakeld, (de knop van de thermostaat indrukken). Zo ja, controleer of het toestel afgedekt is (geweest) en dat er voldoende ventilatie rondom de ribbenbus mogelijk is.

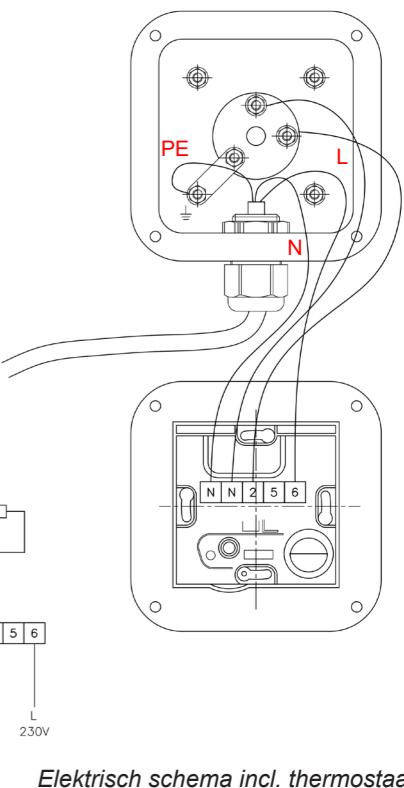
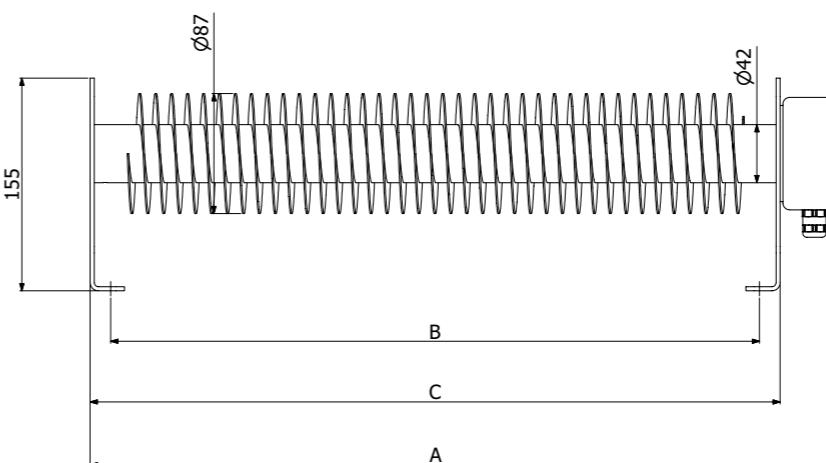
**Milieu**

Dit product mag niet als huisvuil worden behandeld maar moet bij een inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool in de gebruiksaanwijzing en op het product attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte elektrische en elektronische apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu. Voor meer informatie over het inzamelen en recyclen kunt u contact opnemen met uw lokale overheid.

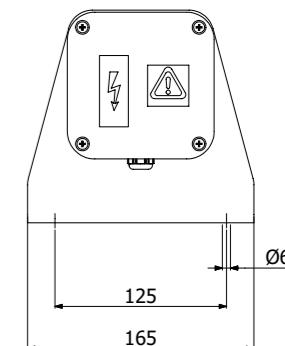
**Garantie**

Er is recht op 1 jaar functionele garantie op alle onderdelen

	Lengte (A)	Bevestiging (B)	Voet-voet (C)
<b>WD-L / GG-L 500 (300 Watt)</b>	555 mm	473 mm	500 mm
<b>WD-L / GG-L 1000 (600 Watt)</b>	1055 mm	973 mm	1000 mm
<b>WD-L / GG-L 1500 (900 Watt)</b>	1555 mm	1473 mm	1500 mm
<b>WD-L / GG-L 2000 (1250 Watt)</b>	2055 mm	1973 mm	2000 mm



Elektrisch schema incl. thermostaat



NL

## EU Conformiteitsverklaring

**Wij**

Sinus Jevi Electric Heating BV  
Aambeeld 19  
1671 NT Medemblik  
The Netherlands

Tel: +31 (0)227 549100  
info@sinusjevi.com

verklaaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat het product

Ribbenbuiskachel  
Model/ type: WD-H / GG-H / WD-L / GG-L / WD-Z / GG-Z

Is in conformiteit met de volgende richtlijn(en), standaard(en) en overige normatieve document(en):

Richtlijn 2014/35/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wettgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen:

- EN 60335-1:2012/A13:2017 Huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen - Veiligheid - Deel 1: Algemene eisen
- EN 60335-2-30:2009/AC:2014 Huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen - Veiligheid - Deel 2-30: Bijzondere eisen voor toestellen voor ruimteverwarming

Richtlijn 2014/30/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wettgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit:

- EN/IEC 61000-6-2:2005 Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Deel 6-2: Algemene normen - Immunitet voor industriële omgevingen
- EN/IEC 61000-6-4:2007/ A1:2011 Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Deel 6-4: Algemene normen - Emissienorm voor industriële omgevingen

Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur:

- EN 50581:2012 Technische documentatie voor de beoordeling van elektrische en elektronische producten met betrekking op de restrictie van gevaarlijke stoffen

*Het blijft de verantwoordelijkheid van de eindgebruiker om het apparaat te installeren en te bedienen volgens de regels en voorschriften die van toepassing zijn.*

Uitgegeven in Medemblik,  
Op 2 Maart, 2020

P. Adams, Engineering Manager  
Sinus Jevi Electric Heating B.V.

**SINUS**  
**JEVI**

Sinus Jevi Electric Heating B.V.  
Aambeeld 19  
1671 NT Medemblik  
The Netherlands  
Tel. +31 (0)227-549 100

## INSTALLATION, OPERATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

TYPE WD-L / GG-L

GB

**Introduction**

In the interest of safe use you are obliged to read this manual carefully and comply with the safety and operating instructions.

**Safety regulations**

- The installation of the finned tube heaters must be performed by an approved installer and must be in accordance with local regulations.
- Please make sure there is a free airflow across the fins.



100 mm in all directions

- In accordance with applicable standards the power rating of the heater is such that the temperature of the heater will not exceed 85°C above ambient.
- Do not cover the heater.
- Direct contact with the heating elements must always be prevented.
- The thermostat sensor must always be mounted at the top of the tube for a proper protection.
- The heater should be safeguarded in accordance with local regulations.
- Before opening the junction box, the heater must be allowed to cool down and the power switched off.

**Technical specifications**

Voltage	230V -10/+5%
Frequency	50.... 60 Hz
Power rating	see type-plate
Relative humidity	20-80%
Ingress protection	IP65

(When there is a built-up thermostat mounted the protection is IP30)

This heater complies with the CE directives.

Cable connection by plastic cable gland M20.

Type WD-L is (grey) epoxy coated, GG-L is galvanized.

**Application**

- Finned tube heaters are used in *normal dry* environments and in *moist* environments where "*non-flammable material*" is stored, in compliance with IEC 60364.

**Installation instructions**

- Please make sure whether the local voltage is in accordance with the voltage mentioned on the type-plate of the finned tube heater.
- The safety regulations must be obeyed.
- The heater is suitable for fixed wiring as well as cord and plug.
- In case of fixed wiring we advise to mount a 2-pole switch, contact distance >3mm (disconnecting switch).
- The finned tube heater should be mounted horizontally.
- Earthing as specified in the low voltage regulations is mandatory.
- Never mount the heater directly underneath a wall socket or thermostat.

**Commissioning**

- Before turning on the heater please check whether it is connected properly and there are no visible defects.

**Operation**

- Through natural ventilation across the fins the finned tube heater provides heat convection and radiation and does not carry any control functions.
- If a room thermostat is mounted it should be set to the desired value.

**Maintenance**

- Under normal use and conditions the heater is maintenance free. It is recommended to keep the heater free from

**SINUS**  
**JEVI**

Sinus Jevi Electric Heating B.V.  
Aambeeld 19  
1671 NT Medemblik  
The Netherlands  
Tel. +31 (0)227-549 100

TYPE WD-L / GG-L

dust to maintain a proper heat exchange.

#### Accessories

- Room thermostat for *dry* areas
- Room thermostat for *moist* areas

#### **GB** Before you call the service department

Please check if possible:

- Power failure
- Fuse failure
- Switched off (earth leakage) circuit breaker.
- Defect in plug or cord
- If the heater has been switched off due to overheating (press the safety thermostat button). Check whether or not the heater is or has been covered and whether there is enough ventilation possible around the heater.

#### Environment

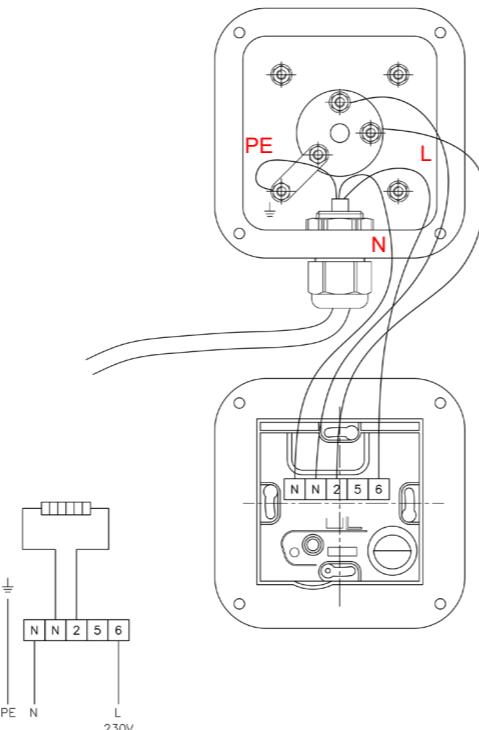
 This symbol (figure 1) on the product(s) and / or accompanying documents means that used electrical and electronic equipment (WEEE) should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated collection points where it will be

accepted free of charge. Alternatively, in some countries, you may be able to return your products to your local retailer upon purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

#### Warranty

A 1 year warranty is provided on all functional parts.

	Length (A)	Mounting (B)	Support-support (C)
<b>WD-L / GG-L 500 (300 Watt)</b>	555 mm	473 mm	500 mm
<b>WD-L / GG-L 1000 (600 Watt)</b>	1055 mm	973 mm	1000 mm
<b>WD-L / GG-L 1500 (900 Watt)</b>	1555 mm	1473 mm	1500 mm
<b>WD-L / GG-L 2000 (1250 Watt)</b>	2055 mm	1973 mm	2000 mm



## EU Declaration of Conformity

#### We

Sinus Jevi Electric Heating BV  
Aambeeld 19  
1671 NT Medemblik  
The Netherlands

Tel: +31 (0)227 549100  
info@sinusjevi.com

declare under our sole responsibility that the product

**Finned Tube Heating Appliance**  
Model/ type: **WD-H / GG-H / WD-L / GG-L / WD-Z / GG-Z**

is in conformity with the following directive(s), standard(s) or other normative document(s):

Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits:

- EN 60335-1:2012/A13:2017 Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements
- EN 60335-2-30:2009/AC:2014 Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-30: Particular requirements for room heaters

Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility:

- EN/IEC 61000-6-2:2005 Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-2: Generic standards - Immunity for industrial environments
- EN/IEC 61000-6-4:2007/ A1:2011 Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-4: Generic standards - Emission standard for industrial environments

Directive 2011/65/EU RoHS of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment:

- EN 50581:2012 Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances

*It remains the responsibility of the end user to install and operate the appliance according to the rules and regulations that are applicable.*

Issued in Medemblik,  
On 2 March, 2020



P. Adams, Engineering Manager  
Sinus Jevi Electric Heating B.V.

*No rights can be derived from the text, illustrations and samples.  
We reserve the right to change materials, parts, assemblies, designs, colours, finishes etc. without prior notification.*

---

**SINUS JEVİ** Sinus Jevi Electric Heating B.V.  
Aambeeld 19  
1671 NT Medemblik  
The Netherlands  
Tel. +31 (0)227-549 100

©2020 Sinus Jevi. All rights reserved.

GA02L.1103 • 08-20